

CHAPITRE XV.

DESCENDANCE DE PRIYAVRATA.

1. Çuka dit : Le fils de Bharata eut pour nom Sumati; c'est lui que, dans le Kaliyuga, quelques hérétiques, hommes méprisables, le voyant marcher sur les traces de Rîchabha, imagineront, avec leur intelligence pervertie, de transformer en une divinité que les Vêdas ne reconnaissent pas.

2. Sumati eut de Vriddhasênâ un fils nommé Dêvatâdjit.

3. Ce dernier eut d'Asurî Dêvadyumna, lequel eut de Dhênumatî Paramêchthin, qui eut Pratîha de Suvartchalâ.

4. C'est Pratîha qui, pur lui-même, après avoir proclamé la science de l'Esprit, se représenta par la pensée Mahâpurucha; il eut de Suvartchalâ trois fils habiles dans le sacrifice, dont l'aîné était Pratihartî, lequel eut de Stuti Adja et Bhûman.

5. Bhûman eut de Rîchikulyâ Udgîtha, qui eut de Dêvakulyâ Prastâva; ce dernier eut de Niyutsâ Vibhu, lequel eut de Rati Prîthuchêṇa, qui eut d'Âkûti Nakta, lequel eut de Druti Gaya, le premier des Râdjarchis, prince au renom illustre. Gaya était une portion de Vichṇu, qui pour sauver le monde avait revêtu la qualité de la Bonté; et l'empire qu'il exerçait sur lui-même était un des signes qui faisaient reconnaître en lui un grand homme.

6. Accomplissant son devoir qui consistait à protéger, à nourrir, à charmer, à flatter et à diriger ses peuples; célébrant le sacrifice et les autres rites, en rapportant de toute son âme cette obligation, qui est l'objet le plus important de tous, au bienheureux Mahâpurucha, qui est à la fois le Brahma supérieur et inférieur; s'unissant à Bhagavat par la pratique d'une dévotion qu'il devait au culte des sages qui connaissent le Vêda, il purifiait et perfectionnait ainsi sans re-